

minibo**OK**



**ОСКАР  
УАЙЛЬД**

**МЫСЛИ  
И ПАРАДОКСЫ**

**Собрал Константин Душенко**



**Москва  
2017**

УДК 821.111-84  
ББК 84(4Вел)-44  
У13

Оформление серии А. *Старикова*

В оформлении обложки использована фотография  
Оскара Уальда (1864—1900)  
фотографа Наполеона Сарони, 1882:  
Everett Historical / Shutterstock.com;  
Фотографии на обложке:  
IgorAleks, azur13 / Shutterstock.com  
Используется по лицензии от Shutterstock.com

**Уайльд, Оскар.**

У13

Мысли и парадоксы / Оскар Уайльд ; [пер.  
с англ. К. В. Душенко]. — Москва : Издательство «Э»,  
2017. — 128 с. — (Minibook).

ISBN 978-5-699-95246-5

В книге собраны лучшие фразы Оскара Уайльда — о жизни и смерти, о мужчинах и женщинах, об одежде и моде, об искусстве, религии, истории и политике.

УДК 821.111-84  
ББК 84(4Вел)-44

- © Составление. Душенко К.В.,  
2000, 2013, 2017
- © Перевод (частично). Душенко К.В.,  
2000, 2013, 2017
- © Оформление.  
ООО «Издательство «Э», 2017

ISBN 978-5-699-95246-5

Я уложил все сущее в одну фразу,  
и всю жизнь — в один афоризм.

*Оскар Уайльд*

Трудно представить себе мир без  
уайльдовских фраз.

*Хорхе Луис Борхес*



## УАЙЛЬД О СЕБЕ

Если бы мне пришлось заполнять переписной лист, я бы в графе «возраст» написал «19 лет», в графе «профессия» — «гений», а в графе «изъяны» — «талант».

*В разговоре*

У меня непритязательный вкус: мне вполне достаточно самого лучшего.

*В разговоре с Эдгаром Солтусом*

Я живу в постоянном страхе, что меня поймут правильно.

*«Критик как художник»*

Я бы мог отказать себе в удовольствии говорить, но не могу отказать другим в удовольствии слушать.

*В разговоре*

Когда Уайльду предложили внести поправки в одну из своих пьес, он сказал:

— Кто я такой, чтобы осмелиться править шедевр?

*По воспоминаниям Эдгара Солтуса*

Боюсь, что этот роман [«Портрет Дориана Грея»] похож на мою жизнь — одни разговоры и никакого действия.

*Письмо к Беатрис Олхьюзен (1890)*

Если жизнь для меня задача, то не меньшая задача и я для нее.

*«De profundis» («Из глубины»)*

Я был проблемой, не имеющей решения.

*Письмо к Мору Эйди (1897)*

От бесконечности славы я шагнул в бесконечность бесславия.

*«De profundis»*

После смерти я бы хотел стать цветком — без души, зато идеально прекрасным. Увы, за мои грехи я, пожалуй, стану красной геранью.

*Письмо к Гарри Мэрильеру (1885)*

Хотите знать, в чем заключается величайшая драма моей жизни? Я вложил свой гений в свою жизнь, и всего лишь свой талант — в свои книги.

*В разговоре с Андре Жидом (1895)*



## О МУЖЧИНАХ И ЖЕНЩИНАХ

Женщины являют собой триумф материи над духом, а мужчины — триумф духа над моралью.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

Это и в самом деле страшный позор, что для мужчин существует один закон, а для женщин — другой. Я полагаю... Я полагаю, что не должно быть никакого закона — ни для мужчин, ни для женщин.

*Интервью в журнале «The Sketch» (1895)*

Я предпочитаю мужчин с будущим и женщин — с прошлым.

*«Портрет Дориана Грея»*

Женщины отдают мужчинам самое драгоценное в жизни. Но они неизменно требуют его обратно — и всё самой мелкой монетой.

*«Портрет Дориана Грея»*

— Женщины относятся к нам, мужчинам, так же, как человечество — к своим богам: они нам поклоняются — и надоедают, постоянно требуя чего-то.

*«Портрет Дориана Грея»*

— Женщины вдохновляют нас на создание шедевров, но вечно мешают нам их создавать.

*«Портрет Дориана Грея»*

Большинство женщин настолько искусственны, что не имеют ни малейшего понятия об Искусстве. Большинство мужчин настолько естественны, что не имеют ни малейшего понятия о Красоте.

*«Несколько максимум  
для наставления чересчур образованных»*

Женщины — это Сфинксы без загадок.

*«Портрет Дориана Грея»*

Женщины созданы для того, чтобы их любить, а не для того, чтобы их понимать.

*«Сфинкс без загадки»*

Женщины обворожительно своенравны. Каждая женщина — по натуре бунтарка, и бунтует она обычно против себя же самой.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

Женщины — декоративный пол. Им не о чем говорить, но все, что они скажут, очаровательно.

*«Портрет Дориана Грея»*

Чтобы завершить свое образование, женщине обычно требуется десять лет жизни с мужчиной.

*В разговоре с Фрэнком Харрисом (1897)*

Дружба между мужчиной и женщиной невозможна. Между ними может быть страсть, вражда, обожание, любовь — но только не дружба.

*«Веер леди Уиндермир»*

Она смотрит на меня по-матерински — женщины подобного сорта крайне опасны.

*Из черновых рукописей*

Женщины на удивление проницательны. Они видят все, кроме очевидного.

*«Идеальный муж»*

Женщинам всегда можно довериться, потому что они не помнят ничего важного.

*Письмо к Роберту Россу (1897)*

Женщина защищается, нападая, и побеждает, внезапно и необъяснимо сдаваясь.

*«Портрет Дориана Грея»*

Женщин нельзя обезоружить комплиментами, мужчин — очень просто.

*«Идеальный муж»*

Вся прелесть прошлого в том, что оно — прошлое. А женщины никогда не замечают, что занавес опустился. Им непременно подавай шестой акт!

*«Портрет Дориана Грея»*

Женщины требуют продолжения спектакля, когда он и без того уже затянулся. Дай им волю, и каждая комедия завершалась бы трагическим финалом, а каждая трагедия — фарсом. Женщины превосходно актерствуют, но лишены всякого артистического чутья.

*«Портрет Дориана Грея»*

Нельзя доверять женщине, которая не скрывает свой возраст. Такая женщина не постесняется сказать все, что угодно.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

С дурными женщинами не знаешь покоя, а с хорошими изнываешь от скуки. Вот и вся разница.

*«Веер леди Уиндермир»*

— Женственность — это качество, которым я больше всего восхищаюсь в женщинах.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

Мужское начало совершенно феминизировалось. В наши дни им обладают лишь женщины, а между тем оно — условие совершенства.

*Из черновых рукописей*



## ЖЕНСКИЕ РАЗГОВОРЫ

— Я люблю смотреть на гениев и слушать красавцев.

*«Идеальный муж»*

— Я не верю ни единому слову из того, что вы мне говорите... или я вам.

*«Идеальный муж»*

— По-моему, муж не должен быть слишком обворожительным. Это опасно.

— Дитя мое, муж никогда не бывает слишком обворожителем!

*«Преступление лорда Сэвила»*

— Мужчины, пренебрегающие своими семейными обязанностями, становятся изнеженными сверх меры. А я этого не люблю. Это делает мужчину слишком привлекательным.

*«Как важно быть серьезным»*

— Все мужчины — собственность замужних женщин. Мы же не принадлежим никому.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

— Современные женщины, говорят, все понимают.

— Кроме своих мужей.

*«Идеальный муж»*

— У меня был всего-навсего один муж. Должно быть, вы на меня смотрите как на дилетантку?

*«Женщина, не стоящая внимания»*

— Она была очень несчастлива в браке. И так отчаялась под конец, что даже пошла... вот не помню, не то в монастырь, не то в оперетку.

*«Идеальный муж»*

— Ей все еще тридцать пять с тех самых пор, как ей исполнилось сорок.

*«Как важно быть серьезным»*

— В том, что вы говорили, немало правды, — и вы были такая хорошенькая в эту минуту, а это куда важнее.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

— В последнее время вы приобрели дурную привычку думать своим умом. Вы должны ее побороть. Это так не по-женски... мужчины этого не выносят.

*«Как важно быть серьезным»  
(4-актная версия)*

— Чтобы завоевать мужчину, женщине достаточно разбудить самое дурное, что в нем есть. Ты делаешь из мужчины бога, и он тебя бросает. Другая делает из него зверя, и он лижет ей руки и не отстает от нее.

*«Веер леди Уиндермир»*



## РАЗГОВОРЫ МУЖЧИН

— Всегда следует делать то, чего женщина не ожидает, и говорить то, чего она не понимает.

*«Как важно быть серьезным»  
(4-актная версия)*

— Если хотите знать, что на самом деле думает женщина — а это, кстати сказать, всегда опасно, — смотрите на нее, но не слушайте.

*«Женщина, не стоящая внимания»*

— Встретить женщину, которая до конца тебя понимает, — великое дело.

— Это очень опасное дело. Обычно оно кончается женитьбой.

*«Веер леди Уиндермир»*

— Она, черт побери, до того ко мне равнодушна, точно я ей муж!

*«Веер леди Уиндермир»*